

вновь заявляя, что, несмотря на наличие сво-
уже установленных принципов и норм, суще-
ствует необходимость в дальнейших усилиях по
улучшению положения и обеспечению уважения
прав человека и человеческого достоинства всех
трудящихся-мигрантов и их семей,

ссылаясь на свою резолюцию 34/172 от 17 де-
кабря 1979 года, в которой она постановила соз-
дать рабочую группу открытого состава для всех
государств-членов по разработке международной
конвенции о защите прав всех трудящихся-ми-
грантов и их семей,

ссылаясь также на свои резолюции 35/198 от
15 декабря 1980 года, 36/160 от 16 декабря 1981
года и 37/170 от 17 декабря 1982 года, в которых
она продлила мандат Рабочей группы по разра-
ботке международной конвенции о защите прав
всех трудящихся-мигрантов и их семей и просила
ее продолжить свою работу,

рассмотрев прогресс, достигнутый Рабочей
группой на ее третьем межсессионном совеща-
нии, состоявшемся 31 мая — 10 июня 1983 года,

рассмотрев также в ходе текущей сессии Гене-
ральной Ассамблеи доклад Рабочей группы⁷¹,

1. *принимает к сведению* доклад Рабочей
группы по разработке международной конвенции
о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их
семей и выражает свое удовлетворение суще-
ственным прогрессом, достигнутым до настоящего
времени Рабочей группой в выполнении своего
мандата;

2. *постановляет*, что, для того чтобы она смо-
гла завершить как можно раньше свою работу,
Рабочая группа вновь проведет в Нью-Йорке
межсессионное совещание продолжительностью
в две недели сразу же после первой очередной
сессии Экономического и Социального Совета
1984 года;

3. *предлагает* Генеральному секретарю на-
править правительствам доклады Рабочей груп-
пы, с тем чтобы предоставить членам Группы
возможность продолжить выполнение своей за-
дачи в ходе межсессионного совещания, которое
состоится весной 1984 года, а также сообщить о
результатах работы этого совещания, с тем что-
бы Генеральная Ассамблея смогла рассмотреть
их в ходе своей тридцать девятой сессии;

4. *предлагает также* Генеральному секретарю
направить вышеуказанные документы компетент-
ным органам системы Организации Объединен-
ных Наций и заинтересованным международным
организациям для их информации, с тем чтобы
они могли продолжить свое сотрудничество с
Рабочей группой;

5. *постановляет*, что Рабочая группа соберет-
ся в ходе тридцать девятой сессии Генеральной
Ассамблеи, предпочтительно в начале сессии, с
целью продолжить и, если это станет возмож-
ным, завершить разработку международной кон-

венции о защите прав всех трудящихся-мигран-
тов и их семей

*100-е пленарное заседание,
16 декабря 1983 года*

38/87. Вопрос о международно-правовой защи- те прав человека применительно к лицам, не являющимся гражданами страны, в которой они проживают

Генеральная Ассамблея,

учитывая резолюцию Экономического и Соци-
ального Совета 1790 (LIV) от 18 мая 1973 года
и 1871 (LVI) от 17 мая 1974 года по вопросу о
международно-правовой защите прав человека
применительно к лицам, не являющимся гражда-
нами страны, в которой они проживают,

ссылаясь на резолюции Комиссии по правам
человека 8 (XXIX) от 21 марта 1973 года⁷², 11
(XXX) от 6 марта 1974 года⁷³, 16 (XXXV) от 14
марта 1979 года⁷⁴ и 19 (XXXVI) от 29 февраля
1980 года⁷⁵ по этому же вопросу,

ссылаясь также на резолюцию 9 (XXXI) Под-
комиссии по предупреждению дискриминации и
защите меньшинств от 13 сентября 1978 года⁷⁶,

напоминая, что Экономический и Социальный
Совет в своей резолюции 1980/29 от 2 мая 1980
года постановил передать Генеральной Ассамб-
лее на ее тридцать пятой сессии текст проекта
декларации о правах человека применительно к
лицам, не являющимся гражданами страны, в
которой они проживают, подготовленный Специ-
альным докладчиком Подкомиссии по предупре-
ждению дискриминации и защите меньшинств, с
поправками, внесенными Подкомиссией⁷⁷, а так-
же с комментариями к тексту, полученными от
государств-членов⁷⁸ в ответ на решение 1979/36
Совета от 10 мая 1979 года, и рекомендовал Ас-
самблее рассмотреть вопрос о принятии декла-
рации по данному вопросу,

ссылаясь также на свои резолюции 35/199 от
15 декабря 1980 года, 36/165 от 16 декабря 1981
года и 37/169 от 17 декабря 1982 года, в которых
она постановила учредить рабочую группу от-
крытого состава с целью завершения разработки
проекта декларации о правах человека примени-
тельно к лицам, не являющимся гражданами
страны, в которой они проживают,

рассмотрев комментарии, представленные пра-
вительствами, специализированными учреждени-

⁷² См. *Официальные отчеты Экономического и Социаль-
ного Совета, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 6*
(E/5265), глава XX, раздел A.

⁷³ Там же, *пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 5*
(E/5464), глава XIX, раздел A.

⁷⁴ См. *Официальные отчеты Экономического и Социаль-
ного Совета, 1979 год, Дополнение № 6* (E/1979/36), гла-
ва XXIV, раздел A.

⁷⁵ Там же, *1980 год, Дополнение № 3* (E/1980/13 и
Corr.1), глава XXVI, раздел A.

⁷⁶ См. E/CN.4/1296, глава XVII, раздел A.

⁷⁷ E/CN.4/1336.

⁷⁸ E/CN.4/1354 и Add.1 — 6.

⁷¹ A/C.3/38/1 и A/C.3/38/5.

ями, региональными и межправительственными организациями и компетентными органами системы Организации Объединенных Наций во исполнение резолюции 37/169 Генеральной Ассамблеи по докладам рабочих групп открытого состава, учрежденных на тридцать пятой, тридцать шестой и тридцать седьмой сессиях Ассамблеи⁷⁹,

*рассмотрев доклад рабочей группы, учрежденной в целях завершения разработки проекта декларации о правах человека применительно к лицам, не являющимся гражданами страны, в которой они проживают*⁸⁰,

1. *принимает к сведению доклад рабочей группы и тот факт, что, хотя рабочая группа проделала полезную работу, у нее было недостаточно времени, чтобы завершить выполнение поставленной перед ней задачи;*

2. *постановляет учредить на своей тридцать девятой сессии рабочую группу открытого состава с целью завершения разработки проекта декларации о правах человека применительно к лицам, не являющимся гражданами страны, в которой они проживают;*

3. *выражает надежду на то, что проект декларации о правах человека применительно к лицам, не являющимся гражданами страны, в которой они проживают, будет принят Генеральной Ассамблеей на ее тридцать девятой сессии.*

*100-е пленарное заседание,
16 декабря 1983 года*

38/88. Помощь беженцам в Сомали⁸¹

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 35/180 от 15 декабря 1980 года, 36/153 от 16 декабря 1981 года и 37/174 от 17 декабря 1982 года по вопросу о помощи беженцам в Сомали,

ссылаясь также на резолюции Экономического и Социального Совета 1981/31 от 6 мая 1981 года и 1982/4 от 27 апреля 1982 года,

*рассмотрев доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о положении беженцев в Сомали*⁸², в частности пункт 6 этого доклада,

будучи глубоко обеспокоена тем, что проблема беженцев в Сомали еще не решена,

признавая на основании рекомендаций, содержащихся в докладе Верховного комиссара, что по-прежнему существует настоятельная необходимость расширения помощи в области продовольствия, водоснабжения и медикаментов, укрепления медицинских учреждений и учебных заведений в лагерях беженцев, а также увеличе-

ния числа проектов самопомощи и проектов создания мелких фермерских хозяйств и хозяйств по выращиванию фруктов, которые необходимы для содействия самообеспечению беженцев,

отмечая решение правительства Сомали оказать содействие программе местного расселения беженцев,

сознавая последствия социально-экономического бремени, которое несут правительство и народ Сомали в результате продолжающегося пребывания беженцев и оказываемого им воздействия на национальное развитие и инфраструктуру страны,

1. *принимает к сведению доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев;*

2. *выражает признательность Верховному комиссару за его постоянные усилия по мобилизации международной помощи для беженцев в Сомали;*

3. *с удовлетворением отмечает помощь, оказанную беженцам в Сомали различными государствами-членами, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Мировой продовольственной программой, Детским фондом Организации Объединенных Наций и другими соответствующими межправительственными и неправительственными организациями;*

4. *призывает государства-члены, международные организации и добровольные учреждения оказывать максимальную материальную, финансовую и техническую помощь правительству Сомали в его усилиях по оказанию всей необходимой помощи беженцам;*

5. *с удовлетворением отмечает пребывание технической межучрежденческой миссии Организации Объединенных Наций в Сомали с 19 октября по 9 ноября 1983 года для рассмотрения совместно с правительством всеобъемлющей программы расселения беженцев, которые желают поселиться в этой стране;*

6. *отмечает, что правительство Сомали укажет свои дополнительные потребности в материальной и финансовой помощи для оказания помощи беженцам в этой стране на второй Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке, которая состоится в Женеве в июле 1984 года;*

7. *просит Верховного комиссара провести дальнейший всеобъемлющий обзор общих потребностей беженцев, принимая во внимание аспекты, связанные с их возвращением к нормальной жизни и расселением;*

8. *просит также Верховного комиссара в консультации с Генеральным секретарем проинформировать Экономический и Социальный Совет на его второй очередной сессии 1984 года о предлагаемом обзоре положения беженцев в Сомали;*

⁷⁹ См. A/38/147 и Add.1.

⁸⁰ A/C.3/38/11 и Corr.1.

⁸¹ См. также раздел V, резолюция 38/216.

⁸² A/38/400 и Corr.1.